

AEG

SPIRIT 200 / SPIRIT 200/2



UPUTSTVO ZA UPOTREBU

ALIAS

www.alias.co.yu

POŠTOVANI KUPCI,

čestitamo vam na kupovini našeg AEG telefona. Kako bi što bolje rukovali telefonom molimo vas da sledeće uputstvo pažljivo pročitate i proučite.

STRUČNI SAVETI



Pazite da telefon ne bude u blizini bilo kakvog izvora toplote ili pod direktnim uticajem sunčevih zraka.



U telefon se stavljaju isključivo nove baterije navedenog tipa.



Baterije pravilno postaviti prema polu.



Telefon se ne sme instalirati u kupatilu ili nekoj drugoj vlažnoj prostoriji. Sobna temperatura bi trebala da bude između $+5^{\circ}\text{C}$ i $+35^{\circ}\text{C}$, a vlažnost vazduha između 25% i 85%.



Ne stavljati telefon u prostorije sa eksplozivnim napravama.


























Pažljivo pročitajte uputstvo.



Ne bacajte baterije sa ostalim otpacima. Čuvajte okolinu!

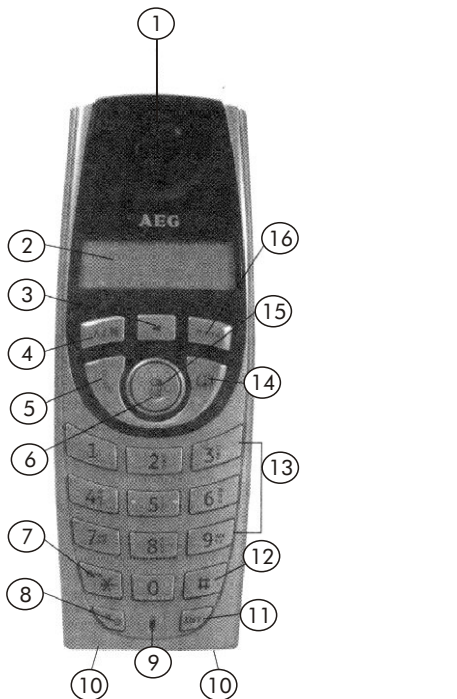
Kratko objašnjenje funkcija

Isključivanje slušalice	Zadržati R-taster
Uključivanje slušalice	Zadržati R-taster
Eksterno pozivanje	  ili  
Interno pozivanje	 
Ponovno biranje istog broja	  izabrati unos 
Memorisanje broja u telefonski imenik	3x MENÜ  MENÜ izabrati melodiju ▲▼ MENÜ
Prebacivanje broja iz liste poziva u telefonski imenik	▼ 3x MENÜ  MENÜ izabrati melodiju ▲▼ MENÜ
Pozivanje iz tel. imenika	  izabrati unos 
Pozivanje iz liste poziva	  izabrati unos 
Podేశ. zvuka u toku razgovora	  
Prebacivanje raz. na 2. slušal.	  

PAKOVANJE SADRŽI

- 1 baza
- 1 baza punjač
- 1-2 slušalice
- 2-4 baterije
- 1 strujni adapter
- 1 telefonski kabl
- 1 uputstvo za korišćenje

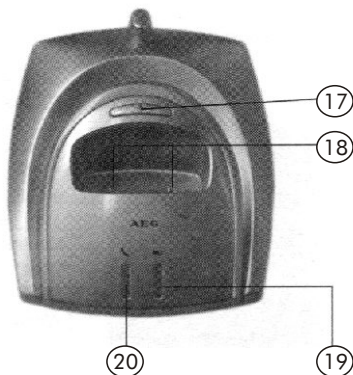
Kratko objašnjenje slušalice telefona



- | | |
|---|---|
| ① Zvučnik | ⑨ Mikrofon |
| ② Displej | ⑩ Kontakt sa baterijama |
| ③ Spikerfon | ⑪ Taster internog pozivanja |
| ④ Taster brisanja X/mute | ⑫ Taster "taraba" |
| ⑤ Taster pozivanja/prijem poziva/prekid veze | ⑬ Alfanumerička tastatura |
| ⑥ Skrol taster dole/lista poziva | ⑭ Taster imenika |
| ⑦ Taster "zvezdica" */zaključavanje tastature | ⑮ Skrol taster gore / lista biranih br. |
| ⑧ R-taster uklj. /isklj. slušalice | ⑯ Taster menija |

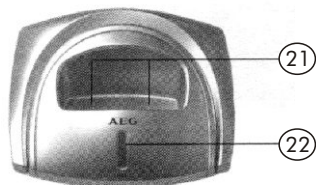
Kratko objašnjenje baze telefona

- ①⑦ Paging taster
- ①⑧ Kontakt sa bazom
- ①⑨ LED dioda dolazećeg poziva
- ①⑩ LED dioda položene slušalice

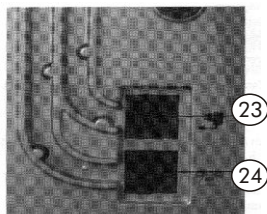


Kratko objašnjenje baze punjača telefona

- ②① Kontakt sa bazom
- ②② LED dioda položene slušalice

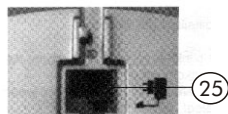


Baza odozdo

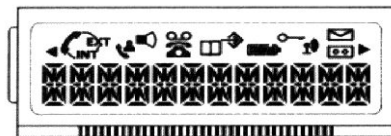














Baza punjača odozdo

- ②③ Ulaz kabla strujnog adaptera
- ②④ Ulaz kabla telefonskog adaptera
- ②⑤ Ulaz kabla strujnog adaptera



Simboli displeja



Simbol	Definicija
	Slušalica je na bazi
	Pozivanje
	Spikerfon
	Novi poziv u listi
	Otvaranje liste poziva
	Otvaranje imenika
	Otvaranje menija
	Stanje baterije
	Zaključana tastatura
	Prijem signala
	Listanje nazad
	Listanje napred

KARAKTERISTIKE TELEFONA

- **DECT** telefon sa GAP standardom
- Povezivanje do 5 slušalica na 1 bazu
- Identifikacija poziva
- Lista poziva sa 40 brojeva memorije
- Alfanumerički displej
- Tonsko/pulsno biranje
- Ponovno biranje 10 poslednje pozvanih brojeva
- Povezivanje 1 slušalice na 4 različite baze
- Vreme trajanja razgovora
- Telefonski imenik sa 50 brojeva memorije
- Zaključavanje tastature
- Podešavanje jačine zvona i spikerfona
- Podešavanje melodije zvona
- 16 jezika menija

STAVLJANJE TELEFONA U UPOTREBU

Bazu postavite na centralnom mestu u kući, npr. u hodniku. Pobrinite se da telefon ne bude u blizini uređaja, kao što su audio sistemi, televizor, monitor ili računar.

POSTAVLJANJE BATERIJE



Otvoriti poklopac



Postaviti baterije
(obratiti pažnju na
polove baterija)



Zavoriti poklopac

Akcija

Pritisnuti taster

Na displeju se pojavljuje

PODEŠAVANJE BAZE

PODEŠAVANJE JAČINE ZVONA BAZE

OTVORITI MENI



IZABRATI



POTVRDITI



IZABRATI



POTVRDITI

PODESITI JAČINU ZVONA



POTVRDITI



IZAĆI IZ MENIJA



TELEFONBUCH

EINSTELLUNG

BASIS LAUTST

LAUTST X - 1...5

LAUTST 1...5 ILI TON AUS

BASIS LAUTST

PODEŠAVANJE MELODIJE ZVONA BAZE

OTVORITI MENI



IZABRATI



POTVRDITI



IZABRATI



POTVRDITI



PODESITI JAČINU ZVONA



POTVRDITI



IZAĆI IZ MENIJA



TELEFONBUCH

EINSTELLUNG

BASIS LAUTST

BASIS MELODIE

MELODIE X - 1...5

MELODIE 1...5

BASIS LAUTST

PROMENA PIN KODA

OTVORITI MENI



IZABRATI



POTVRDITI



IZABRATI



POTVRDITI



UNESITE PIN KOD



POTVRDITI



UNESITE NOVI PIN KOD



POTVRDITI



PONOVITE NOVI PIN KOD



POTVRDITI



IZAĆI IZ MENIJA



TELEFONBUCH

EINSTELLUNG

BASIS LAUTST

PIN CODE

PIN?

PIN NEU

PIN NEU...

WIEDERH PIN

WIEDERH PIN...

PIN CODE

Akcija

Pritisnuti taster

Na displeju se pojavljuje

PODEŠAVANJE NAČINA BIRANJA

OTVORITI MENI



IZABRATI



POTVRDITI



IZABRATI



POTVRDITI



IZABRATI NAČIN BIRANJA



POTVRDITI



IZAĆI IZ MENIJA



TELEFONBUCH

EINSTELLUNG

BASIS LAUTST

MFV-IWV

MFV

MFV ili IWV

MFV-IWV

POVRATAK NA FABRIČKO PODEŠAVANJE

OTVORITI MENI



IZABRATI



POTVRDITI



IZABRATI



POTVRDITI



UKUCATI PIN KOD



POTVRDITI



TELEFONBUCH

EINSTELLUNG

BASIS LAUTST

WERKSEINST

PIN?

BESTATIGEN?

PODEŠAVANJE SLUŠALICE

TON TASTERA

OTVORITI MENI



IZABRATI



POTVRDITI



POTVRDITI



POTVRDITI



UKLJ./ISKLJ. TON TASTERA



POTVRDITI



IZAĆI IZ MENIJA



TELEFONBUCH

MOBILTEIL

TOENE

TASTENTON

EIN (AUS)

EIN ili AUS









TASTENTON

Akcija









Pritisnuti taster

Na displeju se pojavljuje









PODEŠAVANJE JAČINE ZVONA INTERNOG POZIVA

OTVORITI MENI		TELEFONBUCH
IZABRATI	2x 	MOBILTEIL
POTVRDITI		TOENE
IZABRATI		INT RUF LAUT
POTVRDITI		LAUTSTARKE 3 (1...5)
IZABRATI ŽELJENU JAČINU		LAUTSTARKE 1...5 ili ISKLJ.
POTVRDITI		INT RUF LAUT
IZAĆI IZ MENIJA	2x 	

PODEŠAVANJE JAČINE ZVONA EKSTERNOG POZIVA

OTVORITI MENI		TELEFONBUCH
IZABRATI	2x 	MOBILTEIL
POTVRDITI		TOENE
IZABRATI		EXT RUF LAUT
POTVRDITI		LAUTSTARKE 3 (1...5)
IZABRATI ŽELJENU JAČINU		LAUTSTARKE 1...5 ili ISKLJ.
POTVRDITI		EXT RUF LAUT
IZAĆI IZ MENIJA	2x 	

PODEŠAVANJE MELODIJE ZVONA INTERNOG POZIVA

OTVORITI MENI		TELEFONBUCH
IZABRATI	2x 	MOBILTEIL
POTVRDITI		TOENE
IZABRATI	3x 	INT MELODIE
POTVRDITI		MELODIE 1...10
IZABRATI ŽELJENU MELODIJU		MELODIE 1...10
POTVRDITI		INT MELODIE
IZAĆI IZ MENIJA	2x 	

Akcija

Pritisnuti taster

Na displeju se pojavljuje

PODEŠAVANJE MELODIJE ZVONA EKSTERNOG POZIVA

OTVORITI MENI



IZABRATI



POTVRDITI



IZABRATI



POTVRDITI



IZABRATI ŽELJENU MELODIJU



POTVRDITI



IZAĆI IZ MENIJA



TELEFONBUCH

MOBILTEIL

TOENE

EXT MELODIE

MELODIE 1...10

MELODIE 1...10

EXT MELODIE

PODEŠAVANJE VREMENA

OTVORITI MENI



IZABRATI



POTVRDITI



IZABRATI



POTVRDITI



POTVRDITI



IZAĆI IZ MENIJA



TELEFONBUCH

MOBILTEIL

TOENE

UHR EINST

00:00

npr. za 9.15 sati 09:15

EIN

PODEŠAVANJE ALARMA / BUDILNIK

OTVORITI MENI



IZABRATI



POTVRDITI



IZABRATI



POTVRDITI



IZABRATI



POTVRDITI



POTVRDITI



IZAĆI IZ MENIJA



TELEFONBUCH

MOBILTEIL

TOENE

WECKER EINS

AUS

EIN

00:00

npr. za 9.15 sati 09:15

EIN

Akcija

Pritisnuti taster

Na displeju se pojavljuje

PODEŠAVANJE NAZIVA SLUŠALICE

OTVORITI MENI



IZABRATI



POTVRDITI



IZABRATI



POTVRDITI



OBRISATI POSTOJEĆE IME



UNETI NOVO IME



POTVRDITI



IZAĆI IZ MENIJA



TELEFONBUCH

MOBILTEIL

TOENE

NAME

SPIRIT 200

...

MORITZ

NAME

JEZIK MENIJA

OTVORITI MENI



IZABRATI



POTVRDITI



IZABRATI



POTVRDITI



IZABRATI JEZIK



POTVRDITI



IZAĆI IZ MENIJA



TELEFONBUCH

MOBILTEIL

TOENE

SPRACHE

DEUTSCH

DE;IT;E;NL;GB;FR...

SPRACHE

ZAKLJUČAVANJE TASTATURE

OTVORITI MENI



IZABRATI



POTVRDITI



IZABRATI



POTVRDITI



TELEFONBUCH








MOBILTEIL

TOENE

TASTENSPERRE


REGISTROVANJE SLUŠALICE

Zadržati paging taster dok ne čujete signalni ton

Akcija	Pritisnuti taster	Na displeju se pojavljuje
OTVORITI MENI		TELEFONBUCH
IZABRATI		ANMELDEN
POTVRDITI		BASIS WAHL
IZABRATI		BASIS ANMELDEN
POTVRDITI		BASIS 1 2 3 4
IZABERITE BAZU	0 ... 9	SUCHEN
POTVRDITI		PIN?
UNESITE PIN KOD	0 ... 9	PIN...
POTVRDITI		HS X - 1...5


TELEFONIRANJE

PRIJEM POZIVA

 Pritisnite taster prijema poziva

 Ponovo pritisnite isti za prekid veze

EKSTERNO POZIVANJE

 Pritisnite taster prijema poziva. Čujete ton slobodne veze.

 Izaberite željeni broj koji automatski i pozivate

 Ponovo pritisnite isti taster za prekid veze





EKSTERNO POZIVANJE

 Pritisnite taster internog pozivanja





 Izaberite broj slušalice 1...5 i vodite razgovor.

 Ponovo pritisnite isti taster za prekid veze





PONOVNO BIRANJE ISTOG BROJA

-  Otvorite listu biranih brojeva pritiskom na skrol taster gore.
-  Izaberite željeni unos
-  Pritisnite taster pozivanja. Veza se automatski uspostavlja.
-  Ponovo pritisnite isti taster za prekid veze

POZIVANJE IZ LISTE POZIVA

-  Otvorite listu poziva.
-  Izaberite željeni unos.
-  Pritisnite taster pozivanja. Veza se automatski uspostavlja.
-  Ponovo pritisnite isti taster za prekid veze.

POZIVANJE IZ TELEFONSKOG IMENIKA

-  Otvorite telefonski imenik.
-  Izaberite željeni unos.
-  Pritisnite taster pozivanja. Veza se automatski uspostavlja.
-  Ponovo pritisnite isti taster za prekid veze.

Akcija

Pritisnuti taster

Na displeju se pojavljuje

TELEFONSKI IMENIK

Ovaj model telefona raspolaže telefonski imenikom od 50 brojeva memorije. Memorisanje brojeva u imenik je značajno zbog toga što će Vam prilikom identifikacije dolazećeg poziva, kao i u svim listama, stajati ime osobe koja Vas je zvala umesto broj.

MEMORISANJE BROJEVA

OTVORITI MENI



POTVRDITI



POTVRDITI



UNETI IME



POTVRDITI



UNETI BROJ



POTVRDITI



IZABRATI MELODIJU



POTVRDITI



TELEFONBUCH

HINZUFUNGEN

NAME?

NAME MORITZ

NUMMER?

RUFNUMMER 123456

MELODIE I

MELODIJE 1...9

HINZUFUEGEN

BRISANJE UNOSA IZ IMENIKA

OTVORITI MENI



POTVRDITI



IZABRATI



POTVRDITI



IZABRATI BROJ



POTVRDITI



POTVRDITI



IZAĆI IZ MENIJA



TELEFONBUCH

HINZUFUNGEN

LOESCHEN

NAME

NAME MORITZ

BESTATIGEN

LOESCHEN

Akcija

Pritisnuti taster

Na displeju se pojavljuje

ISPRAVKA UNOSA

OTVORITI MENI



TELEFONBUCH

POTVRDITI



HINZUFUEGEN

IZABRATI



AENDERN

POTVRDITI



NAME (ime za promenu)

PRONAĆI IME



NAME MORITZ (npr.)

POTVRDITI



NAME MORITZ_

PROMENITI IME



① ... ⑨

NAME MORENA

POTVRDITI



NAME MORENA

PRONAĆI BROJ, PROMENITI



① ... ⑨

broj 123456

POTVRDITI



MELODIE 1...5

PROMENITI MELODIJU



MELODIE 1...5

POTVRDITI



HINZUFUEGEN

IZAĆI IZ MENIJA



LISTA POZIVA

Da bi ste bili u mogućnosti da vidite broj dolazećeg poziva (identifikaciju), broj prvo morate prijaviti u za to predviđenoj ustanovi (Telekom Srbije)

Lista može sadržati najviše 40 brojeva. Ove brojeve možete pozivati, brisati, ili prebaciti u telefonski imenik.

BRISANJE IZ LISTE POZIVA



Otvorite listu poziva.



Izaberite željeni unos.



Pritiskom na taster brisanja možete obrisati unos koji se u tom trenutku nalazi na displeju, ili izbrisati celu listu ukoliko ovaj taster zadržite oko 3 sekundi.

PREBACIVANJE UNOSA IZ LISTE POZIVA U TELEFONSKI IMENIK



Otvorite listu poziva.



Izaberite željeni unos.



Pritisnite taster menija, na displeju se pojavljuje "ZUFUEGEN".



Potvrdite tasterom menija, na displeju se pojavljuje "NAME".



Unesite željeno ime.



Potvrdite tasterom menija.



Na displeju se pojavljuje broj koji možete korigovati preko tastature. Potvrdite tasterom menija.



Izaberite željenu melodiju za taj broj. (MELODIE 1...3)



Potvrdite tasterom menija. Telefon se vraća u stand-by mod.

Tehničke karakteristike

Sistem	Analogni DECT telefon
Veza sa bazom	Ispravljač (adapter) 230 V/50Hz/30 mA U1: 6,5 VDC/150mA U2: 9 VAC/150mA
Uz mobilni deo (slušalica)	2 baterije tipa AAA NiMH 1,2 V/550mAh
Poželjna (radna) temperatura	+5°C do +35°C; 25% do 85% vlažnost vazduha
Dozvoljena sobna temperatura	-10°C do +50°C
Domet	oko 300 m na otvorenom; oko 50 m u zatvorenom
Centrala	MFV (tonska)/ IWV (impulsna)
Brzina signala tastera	100ms ili 300ms
Razmere:	
Baza	110x135x50 mm 85x110x35 mm
Slušalica	145x49x25 mm
Dužina kabla:	
telefonski	2,50 metara
na ispravljaču	2,50 metara
Težina Spirit 200	800g sa pakovanjem
Težina Spirit 200/2	1200g sa pakovanjem

uvoznik i distributer



Niš, Mokranjčeva 33

Tel./fax +381 18 591-383

www.alias.co.yu

E-mail: office@alias.co.yu